



## Об утверждении Государственной программы по реализации языковой политики в Республике Казахстан на 2020-2025 годы

### *Утративший силу*

Постановление Правительства Республики Казахстан от 31 декабря 2019 года № 1045. Утратило силу постановлением Правительства Республики Казахстан от 16 октября 2023 года № 912.

**Сноска. Утратило силу постановлением Правительства РК от 16.10.2023 № 914.**

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Утвердить прилагаемую Государственную программу по реализации языковой политики в Республике Казахстан на 2020 – 2025 годы (далее – Программа).

2. Центральным, местным исполнительным органам, государственным органам, непосредственно подчиненным и подотчетным Президенту Республики Казахстан (по согласованию), и иным организациям (по согласованию) принять меры по реализации Программы.

3. Ответственным центральным, местным исполнительным органам, государственным органам, непосредственно подчиненным и подотчетным Президенту Республики Казахстан (по согласованию), и иным организациям (по согласованию) представлять информацию в соответствии с постановлением Правительства Республики Казахстан от 29 ноября 2017 года № 790 "Об утверждении Системы государственного планирования в Республике Казахстан".

4. Контроль за исполнением настоящего постановления возложить на Министерство образования и науки Республики Казахстан.

**Сноска. Пункт 4 в редакции постановления Правительства РК от 09.02.2021 № 39 (вводится в действие с 01.01.2021).**

5. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания и подлежит официальному опубликованию.

*Премьер-Министр  
Республики Казахстан*

*А. Мамин*

Утверждена  
постановлением Правительства  
Республики Казахстан  
от 31 декабря 2019 года № 1045

## **ГОСУДАРСТВЕННАЯ ПРОГРАММА**

**по реализации языковой политики в Республике Казахстан на 2020 – 2025 годы**

## 1. Паспорт Программы

Сноска. Паспорт Программы с изменением, внесенным постановлением Правительства РК от 09.02.2021 № 39 (вводится в действие с 01.01.2021).

<b>Наименование Программы</b>	Государственная программа по реализации языковой политики в Республике Казахстан на 2020-2025 годы
<b>Основания для разработки</b>	Программа разработана в соответствии со статьями 7, 93 Конституции Республики Казахстан; Законом Республики Казахстан от 11 июля 1997 года "О языках в Республике Казахстан"; Стратегическим планом развития Республики Казахстан до 2025 года, утвержденным Указом Президента Республики Казахстан от 15 февраля 2018 года № 636; Посланием Первого Президента Республики Казахстан – Лидера Нации Н.А. Назарбаева народу Казахстана от 14 декабря 2012 года "Стратегия "Казахстан-2050": новый политический курс состоявшегося государства" и программной статьей от 12 апреля 2017 года "Взгляд в будущее: модернизация общественного сознания"; Посланием Главы государства К.К.Токаева народу Казахстана "Конструктивный общественный диалог – основа стабильности и процветания Казахстана".
<b>Государственный орган, ответственный за разработку Программы</b>	Министерство образования и науки Республики Казахстан
<b>Государственные органы, ответственные за реализацию Программы</b>	Центральные государственные органы и местные исполнительные органы
<b>Цель программы</b>	Цель: ведение гармоничной языковой политики, направленной на модернизацию казахского языка на основе латинографического алфавита, дальнейшее повышение языковой культуры и развитие языкового капитала, обеспечивая полноценную деятельность казахского языка как государственного языка
	1. Модернизация казахского языка на основе латинографического алфавита 1.1 Ортологическая кодификация казахского языка на основе латинографического алфавита. 1.2 Совершенствование, унификация и кодификация отраслевой терминосистемы казахского языка на основе латинографического алфавита. 1.3 Регулирование и стандартизация ономастического пространства на основе латинографического алфавита. 1.4 Реализация проекта "Национальный корпус казахского языка". 2. Усиление роли государственного языка как языка межэтнического общения

<b>Задачи Программы</b>	<p>2.1 Расширение функций и повышение культуры использования казахского языка в области образования.</p> <p>2.2 Повышение уровня владения казахским языком в организациях государственного и негосударственного сектора.</p> <p>2.3 Совершенствование употребления казахского языка в области информатизации и коммуникации.</p> <p>2.4 Регулирование функционирования государственного языка в области культуры, обслуживания населения, СМИ и бизнеса, повышение социального престижа.</p> <p>2.5 Расширение применения казахского языка в международной коммуникации.</p> <p>3. Развитие языкового капитала граждан Казахстана</p> <p>3.1 Функционирование русского языка в коммуникативно-языковом пространстве.</p> <p>3.2 Развитие языков этнических групп.</p> <p>3.3 Приумножение лингвистического капитала казахстанцев.</p>
<b>Сроки реализации</b>	2020-2025 годы
<b>Целевые индикаторы</b>	<p>1) доля участников письменной коммуникации, использующих латинографический алфавит в: в 2022 году – 10%, в 2023 году – 20%, в 2024 году – 30%, в 2025 году – 50%;</p> <p>2) доля населения, владеющего государственным языком: в 2020 году – 90,5%, в 2021 году – 91%, в 2022 году – 92%, в 2023 году – 93%, в 2024 году – 94%, 2025 году – 95%;</p> <p>3) доля казахоязычного контента в государственных средствах массовой информации: в 2020 году – 74%, в 2021 году – 75%, в 2022 году – 76%, в 2023 году – 77%, в 2024 году – 78%, в 2025 – 79%;</p> <p>4) доля населения, владеющего тремя языками (казахским, русским и английским): в 2020 году – 26%, в 2021 году – 27%, в 2022 году – 28%, в 2023 году – 29%, в 2024 году – 30%, в 2025 году – 31%</p>
<b>Источники и объемы финансирования</b>	<p>На реализацию Программы в 2020-2025 годах будут направлены средства республиканского и местных бюджетов, а также другие средства, не запрещенные законодательством Республики Казахстан. Общие затраты из государственного бюджета на реализацию Программы составляют 16 989,9 млн. тенге.</p> <p>Объем финансирования Программы на 2020-2025 годы будет уточняться при формировании республиканского и местных бюджетов на соответствующие финансовые годы в соответствии с законодательством Республики Казахстан.</p>

## 2. Введение

Государственная программа по реализации языковой политики в Республике Казахстан на 2020-2025 годы (далее – Программа) разработана в соответствии со статьями 7, 93 Конституции Республики Казахстан; Законом Республики Казахстан от 11 июля 1997 года "О языках в Республике Казахстан"; Стратегическим планом развития Республики Казахстан до 2025 года, утвержденным Указом Президента Республики Казахстан от 15 февраля 2018 года № 636; Посланием Первого Президента Республики Казахстан – Лидера Нации Н.А. Назарбаева народу Казахстана от 14 декабря 2012 года "Стратегия "Казахстан-2050": новый политический курс состоявшегося государства" и программной статьей от 12 апреля 2017 года "Взгляд в будущее: модернизация общественного сознания"; Посланием Главы государства К.К.Токаева народу Казахстана "Конструктивный общественный диалог – основа стабильности и процветания Казахстана" от 2 сентября 2019 года.

Указанные нормативные документы определяют основные цели и задачи настоящей Программы по вопросам, указанным ниже.

В статье 3 Конституции Республики Казахстан определено: "Государственный язык в Республике Казахстан – казахский язык. Государство заботится о создании условий для изучения и развития языков народа Казахстана". Также в статье 93 говорится: "В целях реализации статьи 7 Конституции Правительство, местные представительные и исполнительные органы обязаны создать все необходимые организационные, материальные и технические условия для свободного и бесплатного овладения государственным языком всеми гражданами Республики Казахстан в соответствии со специальным законом". Эти положения Конституции являются главным основанием для разработки и реализации настоящей Программы.

Основой для реализации первого направления Программы "Модернизация казахского языка на основе латинографического алфавита" и третьего направления "Развитие языкового капитала граждан Казахстана" являются задачи, указанные в пунктах 6.7 "Языковая модернизация" и 6.8 "Инициатива обеспечения доступа к лучшим мировым знаниям" Стратегического плана развития Республики Казахстан до 2025 года. Данными задачами Стратегического плана развития: будет обеспечен максимальный охват населения возможностями обучения иностранным языкам, в особенности английскому. Продолжится внедрение трехязычия по опыту Назарбаев Интеллектуальных школ на всех уровнях образования. В рамках программы будет осуществлен поэтапный перевод казахского алфавита на латинскую графику. В рамках данной инициативы важно обеспечить синтез позитивных

элементов лучшей мировой практики с существующими культурно-образовательными моделями и стандартами. Для этого лучшие книги по общественным и гуманитарным наукам будут переведены на казахский язык.

Также все направления Программы, особенно первое направление, включающее задачи по модернизации казахского языка путем перехода казахского алфавита на латинскую графику, предусматривают выполнение поручения Первого Президента Республики Казахстан – Лидера Нации Н.А. Назарбаева, данного в программной статье "Взгляд в будущее: модернизация общественного сознания": "Необходимо начать работу для поэтапного перехода казахского языка на латиницу. Мы очень бережно и тактично подошли к этому вопросу. Здесь нужна спокойная поэтапность. И мы готовились к этому с осторожностью все годы Независимости".

Программа предусматривает осуществление задач, обозначенных в Послании Главы государства К.К. Токаева от 2 сентября 2019 года народу Казахстана "Конструктивный общественный диалог – основа стабильности и процветания Казахстана". Глава государства отметил, что на основе конкретных мер необходимо создать условия для развития языка и культуры этнических групп страны и усилить роль казахского языка как языка межнационального общения.

В этой связи, в Программе предусмотрены необходимые меры для полноценного функционирования государственного языка, имеющего глубокую историческую, культурную и психологическую базу, как языка межэтнического общения на территории Казахстана.

Также Программа является основой создания благоприятных условий для развития языков и культуры этнических групп, в том числе приумножения лингвистического капитала граждан страны.

Программа разработана с учетом текущей языковой ситуации, а также мнения и предложения экспертного сообщества, занимающегося вопросами языка, языкового строительства и языковой политики.

При разработке Программы подробно проанализированы результаты реализации предыдущей программы – Государственной программы развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2011-2019 годы, изучен опыт свыше 20 зарубежных стран в области правового регулирования государственной языковой политики.

Намеченные в Программе цели и задачи реализуются через План мероприятий, разрабатываемый уполномоченным государственным органом на весь период реализации Программы и утверждаемый постановлением Правительства Республики Казахстан.

Все мероприятия, предусмотренные Программой, основаны на приоритетности развития государственного языка как важнейшего фактора

общегосударственной и национальной идентичности и направлены на полноценное удовлетворение духовно-культурных и лингвистических потребностей граждан. Программа выстроена в строгом соответствии со статьей 7 Конституции и постановлением Конституционного Совета Республики Казахстан от 23 февраля 2007 года № 3.

Эффективность реализации Программы будет обеспечена путем совершенствования необходимой нормативно-правовой базы и интеграции основных программных целей и задач в стратегические планы государственных органов, а также комплексными мерами, предусмотренными в рамках данной Программы.

Система мероприятий Программы ориентирована в основном на взрослое население с частичным охватом граждан Республики Казахстан в дошкольных, школьных, средних специальных и высших учебных заведениях.

Вместе с тем, для достижения практических результатов данных мероприятий необходимы совместные усилия всех государственных органов и хозяйствующих субъектов республики, в том числе национальных компаний и финансовых организаций.

Программа предполагает следующее развитие отрасли:

реализация мер по укреплению нормативной базы государственного языка и ее усовершенствование инструментальными методами (мотивация, поощрение и др.), расширение сферы использования в области науки и образования, экономики, финансов и управления, судопроизводства и законодательства, а также СМИ и интернет-пространстве;

поддержка мер по исследованию грамматических, лексико-фразеологических, в том числе терминологических и ономастических ресурсов казахского языка, а также популяризации новых научно-лингвистических знаний посредством научной, научно-популярной литературы, интернет-ресурсов, онлайн учебников, ортологических и других пособий;

реализация работ по расширению применения казахского языка на международных коммуникационных площадках и его преподаванию за рубежом;

осуществление мер по формированию, организации, регулированию и развитию латинографического пространства казахского языка на отечественных и международных коммуникационных площадках;

осуществление комплекса мер, направленных на укрепление статуса, расширение функционирования казахского языка как языка межэтнического общения на территории Казахстана;

создание условий для сохранения языков этносов, формирующих языковое многообразие культуры Казахстана.

### 3. Анализ текущей ситуации

Создание благоприятного социально-языкового пространства в Республике Казахстан налажено путем поэтапной реализации языковой политики.

Целью Государственной программы развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2011-2019 годы было обеспечение полноценного функционирования государственного языка в качестве важного фактора укрепления национальной идентичности при сохранении языков всех этносов, проживающих в Казахстане.

Итоги реализации данной Программы обеспечили дальнейшее развитие языкового строительства в Республике Казахстан:

1) существенно расширена инфраструктура обучения государственному языку: организаций с казахским языком обучения и воспитания – 5644, школы-3798, центры обучения государственному языку – 90;

2) активно осуществляется перевод делопроизводства на государственный язык (в государственных органах удельный вес исходящих документов на казахском языке составляет порядка 93%);

3) реализовано 246 издательских проектов, среди которых 72 учебно-методических пособия, 49 книг для детей, 46 отраслевых словарей и 70 познавательных, научных, публицистических книг. Выпущен однотомный большой толковый словарь казахского языка "Қазақ сөздігі" и учебный комплекс "Даналық әліппесі", разработанный на инновационной основе;

4) реализован ряд телепроектов: реалити-шоу, уроки по изучению казахского языка, анимационные фильмы и др.;

5) разработана многоуровневая система оценки знания языка "Казтест" по аналогии IELTS (Великобритания) и TOEFL (Соединенные Штаты Америки).

В рамках данной системы разработан и внедрен национальный стандарт, определяющий уровень владения казахским языком обучающегося. В национальном стандарте определен перечень должностей, профессий и специальностей, для которых установлены требования к уровню знания государственного языка. На основе национального стандарта разработана и внедрена типовая программа обучения казахскому языку взрослого населения, систематизированы процесс обучения языку и содержание методических пособий, разработан лексический минимум по каждому языковому уровню;

6) разработана методология системы аккредитации государственных языковых центров;

7) систематически оказывалась методическая и организационная поддержка для изучения родного языка представителями казахской диаспоры за рубежом, проведены традиционный малый курултай казахов Европы и фестиваль искусств,

а также социологические и аналитические исследования по вопросам жизнедеятельности соотечественников за рубежом;

8) постоянно обновляются интернет-ресурсы, созданные в целях развития казахоязычных интернет-ресурсов, контента (свыше 20 видов сервисов). Например, широкое применение получили портал "Tilalemi.kz", единая ономастическая база "Atau.kz", орфографическая база "Emle.kz", терминологическая база "Termincom.kz";

9) в целях внедрения новых информационных технологий в процесс обучения государственному языку увеличилось количество курсов дистанционного обучения языкам;

10) укреплена коммуникативная функция государственного языка, объем вещания в электронных СМИ на казахском языке в контенте государственных средств массовой информации (далее – СМИ), а также доля государственного языка в печатных СМИ более 73%;

11) создана эффективная система государственной поддержки языков этносов, проживающих в Казахстане.

Вместе с тем, в ходе реализации Государственной программы в этом периоде (2011-2019 гг.) определен ряд проблемных аспектов.

Неравномерный уровень владения государственным языком в обществе.

Невысокий уровень мотивации применения государственного языка в социально-коммуникативной среде.

Решение проблемных вопросов в данном направлении связано, прежде всего, с расширением сфер активного применения государственного языка в области международных коммуникаций, туризма, законодательства, образования, семейного воспитания и досуга, а также его развития в сфере науки, медицины, торговли и новых технологий. Наряду с этим важными задачами являются повышение социального статуса государственного языка, популяризация государственного языка как духовно-культурной ценности.

Показатели, запланированные Государственной программой развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2011-2019 годы, в 2018 году были успешно выполнены: целевые индикаторы – 100%; показатели эффективности – 83,3%; освоение выделенных средств по мероприятиям – 100%.

Эффективное выполнение программы также можно оценить по результатам опроса общественного мнения относительно степени удовлетворенности языковой политикой в Казахстане: 45,3% респондентов считают, что это "правильная политика, полностью взвешенная, продуманная, формирующая национальное согласие". 28,6% респондентов считают, что "все правильно говорят, но существует несоответствие между словами и действиями". 13,0% респондентов считают, что "преобладает осознанная поддержка казахского языка



, игнорирование других языков и оказание давления на них". 8,2% считают, что " в целях сохранения стабильности интересы казахского языка не учитываются". Лишь 2,9% респондентов не удовлетворены проводимой языковой политикой.

Собранные данные показали, что сформированы общие благоприятные условия для проводимой языковой политики.

В настоящее время в Казахстане существуют следующие языковые компетенции:

казахоязычные;

казахско-русское двуязычие;

русскоязычные;

этническо-казахское, этническо-русское двуязычие или этническо-русско-казахское трехязычие;

казахско-русско-английское трехязычие.

Текущая языковая ситуация в Казахстане характеризуется следующими социолингвистическими критериями:

во-первых, растет количество населения, говорящего на казахском языке. По официальным данным, из числа тюркоязычного населения в Казахстане 95,5% узбеков, 93,7% уйгур, 92,7% кыргызов владеют казахским языком на уровне бытового общения, 12% - на высоком уровне. Среди представителей славянского этноса устную речь на казахском языке понимают 25% русских, 21,05% украинцев, 19% белорусов, 20,9% поляков, а также 24% представителей немецкой диаспоры. Среди указанных этносов доля тех, кто умеет читать и писать на казахском языке, составляет 2,9%.

Указанные изменения требуют повышения качества функционирования государственного языка.

во-вторых, усиление демографической базы государственного языка вызвало качественные изменения в общественном сознании. Сфера применения государственного языка расширяется как в области межэтнической, так и официальной коммуникации.

### **Социально-политический параметр**

Наличие общественных инфраструктур, обеспечивающих полноценное функционирование языка (образовательные учреждения, периодические издания, центры обучения, телерадиокомпании, книгопечатание и т. д.)

Социальная инфраструктура казахского языка на территории Республики Казахстан охватывает все сферы общественной жизни, все государственные учреждения ведут делопроизводство и обучают на государственном языке.

Проблема. Однако качество продукции, информации, предлагаемой данными инфраструктурами на казахском языке, не всегда отвечает запросам общества. В частности, в системе управления, естественных и инженерно-технических науках

и образовании, в дипломатических отношениях, в бизнесе и финансовом секторе сфера применения казахского языка требует расширения, качество – совершенствования.

Реализация целевой языковой политики, проводимой по корпусному и статусному планированию языка

**Корпусное планирование.** Создана научно-лингвистическая база государственного языка: разработаны и распространены ортологические труды, начаты работы по упорядочению терминологической системы, приняты меры по регулированию ономастического пространства. Так, в 2007 году впервые орфографический, орфоэпический, диалектологический и фразеологический словари, словарь синонимов, словарь эпитетов казахского языка распространены общим тиражом 100 тысяч экземпляров. Изданы 15-томный "Словарь казахского литературного языка" лингвокультурологического характера, содержащий 93 тысячи слов с иллюстративным материалом (2011г.), первый большой толковый словарь казахского языка "Қазақ сөздігі", содержащий 106 тысяч слов. На интернет-ресурсах доступны электронные версии 15-томного "Словаря казахского литературного языка" (ikitar.kz), "Қазақ сөздігі" (сайт Института языкознания имени Ахмета Байтурсынова). Кроме того, действуют портал "Tilalemi.kz", ономастическая база "Atau.kz", орфографическая база "Emle.kz", база "Termincom.kz", трехязычный сайт "Tilmedia.kz", сайт для детей "Balatili.kz", а также "Qijat.kz", на котором приведены формы и инструкции правильного заполнения документов на казахском языке для всех отраслей.

Активизирована работа по регулированию ономастического пространства. Так, в 2018 году названия Качирского и Лебяжинского районов Павлодарской области были переименованы в Тереккөл и Аққулы. Южно-Казахстанская область переименована в Туркестанскую область. В соответствии с закономерностями национального языка название Чингирлауского района Западно-Казахстанской области переименовано на Шыңғырлау. В Восточно-Казахстанской области Зыряновский район и город Зыряновск переименованы в район Алтай и город Алтай, соответственно.

В целом, за годы независимости по всей республике было переименовано около 20 районов, городов, областей, около 1500 населенных пунктов, около 1400 объектов (учреждений образования, культуры, спорта и др.), 85 железнодорожных станции, около 25000 ономастических наименований (улицы, проспекты, микрорайоны и др.).

Проблема. Важно придерживаться принципов внедрения в национальную терминосистему активно используемых отраслевых заимствованных терминов, определить четкие закономерности и путь национального терминообразования, унифицировать национальную терминологическую систему путем утверждения

терминов и пропаганды утвержденных терминов, стандартизировать национальную терминологическую систему посредством утверждения и популяризации новых терминов, а также переиздать ортологические труды, связанные с написанием терминов на основе латинографического алфавита, важно обеспечить их общедоступность.

Важно изменить идеологически устаревшие ономастические названия, активизировать процесс присвоения названий географическим объектам на национальный лад. Необходимо координировать вопросы соответствия названия с функцией данного объекта, восстановления исторических вариантов географических объектов на трансграничных территориях и соблюдения единообразия в графических знаках названий.

**В статусном планировании** проведен ряд мероприятий по расширению сферы функционирования государственного языка, усилению нормативной базы.

Проблема. В некоторых сферах общества государственный язык не применяется на уровне, соответствующем своему нормативно-правовому статусу

В странах СНГ, в частности, в Азербайджане, Узбекистане, Латвии, Литве, Эстонии, Молдове, Армении и Грузии законодательно закреплён статус только государственного языка.

Следовательно, для статусного планирования языка, реализуемого в языковой политике, необходимо совершенствовать действующее законодательство.

### **Социально-демографический параметр**

1. Доля говорящих на казахском языке по сравнению с другими языковыми сообществами на территории республики

Данные переписи населения 2009 года показали, что 74% населения понимают устную речь на казахском языке, 64,8% - свободно читают, 62% - свободно пишут. Результаты последних социологических исследований (2018г.) показали, что 2,7% представителей русской диаспоры, 9,4% представителей других этносов указали казахский язык в качестве родного. Таким образом, доля говорящих на казахском языке растет не только за счет казахского этноса, но и представителей других этносов.

2. Доля говорящих на казахском языке в качестве родного

Перепись населения 2009 года показала, что доля лиц, признающих казахский язык родным, составила 62,4% к общей численности населения страны, статистические данные за 2018 год показали, что доля казахов, указавших казахский язык как родной, составляет 95%.

В 2017-2018 учебном году 66% учащихся общеобразовательных школ обучались в казахских школах, 65% студентов вузов - в казахских отделениях.

Проблема. В молодежной среде снижается культура чтения, грамотность устной речи, уровень знания и употребления лексико-фразеологических образных словоупотреблений, этномаркированной лексики. В связи с этим, необходимо обогатить содержание научных и предметных курсов казахского языка системой новых знаний по орфоэпии, фразеологии, лингвокультурологии, стилистике, языковой и речевой культуре.

3. Соотношение количества моноязычных, двуязычных и полиязычных личностей, характер и уровень

По данным исследовательского института "Общественное мнение" в 2017 году доля населения, владеющего государственным языком, составила 83,1%, в 2018 году - 85,9%; доля населения, владеющего русским языком, составила 92,3%. За последние два года доля владеющих государственным языком увеличилась на 2,8%. Под влиянием трехязычной (на казахском, русском и английском языках) образовательной политики общество активно осваивает английский язык. Доля населения республики, владеющего тремя языками на разных уровнях, составляет 24,1%.

Проблема. В языковой среде преобладает русско-казахская двуязычность. На последующих местах распространились казахско-русское и этническо-русское двуязычие (представители других национальностей) и казахско-английское, русско-английское двуязычие. В связи с этим, для повышения функционирования казахского языка необходимо создать условия для широкого распространения казахско-русского и казахско-этнического двуязычия.

### **Лингвистический параметр**

1. Наличие большого количества пользователей литературным языком

В зависимости от уровня владения языком условно выделяют три группы носителей языка – элитарная (личность, употребляющая язык на высоком уровне во всех стилях, в устной и письменной формах), средняя (личность, владеющая разговорным стилем и одним или несколькими книжными стилями) и элементарная (личность, употребляющая язык только в разговорном стиле). Установлено, что в Казахстане 30% говорящих на казахском языке являются элементарными языковыми личностями, 61-62% – средними, а 8-9% – элитарными.

2. Скорость распространения языковых инноваций

Языковые инновации – изменения и нововведения в языке, сформированные в связи с условиями жизнедеятельности лингвокультурного сообщества. Инновации в казахском языке сформировались в связи с трансформациями в политической, экономической, правовой, социально-культурной жизни

независимого государства и глобальным развитием IT-технологий. В связи с этим, необходима непрерывная работа по созданию неолексикографических трудов, которые будут объединять языковые инновации.

### 3. Иммунитет сопротивления иноязычному влиянию

К иммунилету сопротивления внешнему влиянию относятся:

а) адаптация иноязычного влияния за счет собственных ресурсов (перевод, калькирование, нахождение эквивалентного варианта);

б) изменение фонетического облика иноязычных заимствований, произношение в соответствии со звуковой системой национального языка и обозначение в письме в соответствии с правилами правописания национального языка.

С этой точки зрения, во-первых, эффективна реализация мероприятий по пропаганде терминов, успешно переведенных на национальный язык. Во-вторых, необходимо пропагандировать казахскую письменность, новые орфографические правила, основанные на латинском алфавите, разъяснять и вводить в действие. Это приведет к формированию единой национальной письменности.

### 4. Развитие отраслевой терминологии

На сегодняшний день по сферам образования и производства издано более 270 терминологических словарей. По данным Института языкознания имени А.Байтурсынова с момента обретения независимости терминофонд на государственном языке составляет 330000 единиц, иноязычные безэквивалентные термины на казахском языке – 33479, термины, освоенные на основе национального языка, – 6317, комбинированные термины, созданные с использованием ресурсов национального языка и сохранением иноязычных элементов, – 293204.

Проблема. Вышеприведенные данные показали, что освоенных терминов в несколько раз меньше по сравнению с неосвоенным и смешанным терминофондом. Следовательно, в этом направлении необходимо: а) создать корпус казахской терминологической лексики; б) повысить эффективность Республиканской терминологической комиссии.

### **Социально-функциональный параметр**

#### 1. В образовании

В системе дошкольного образования растет количество организаций с государственным языком обучения. В 2016 году количество воспитанников детских садов на государственном языке составило 593 758 человек. Это составляет 73,6 % от общего количества детей в детских садах республики.

В Казахстане по данным на 2018 год функционируют 7393 общеобразовательных школ, из которых 3797 с казахским языком обучения, 1312 – русским, 2255 – казахско-русским, 12 – узбекским, 11 – уйгурским, 1 –

таджикским языком обучения. В этих школах в 2018-2019 учебном году обучается всего 3050770 учащихся, из них более 2000000 обучаются на казахском, около 900000 на русском, остальные на других языках, то есть 66% от общего числа учащихся получают образование на казахском языке.

В сфере технического и профессионального образования в 2018-2019 учебном году количество обучающихся на казахском языке увеличилось на 60% по сравнению с 1991 годом и составило 289589 студентов.

Если в 1998-1999 учебном году в высших учебных заведениях на казахском языке обучалось 26,8% от общего количества студентов, то в 2018-2019 гг. на казахском языке обучается 83,0%. Растет также количество вузов, имеющих специальные отделения с английским языком обучения. Число обучающихся на английском языке составило 24,7 тысяч студентов. Это в 2,5 раза выше уровня 2009 года.

Проблема. В целях бесплатного обучения взрослого населения государственному языку во всех регионах республики функционируют 90 государственных центров обучения языкам. Однако в некоторых регионах (г. Алматы, Атырауская, Мангыстауская, Западно-Казахстанская, Павлодарская области) нет государственных центров обучения языкам. В связи с этим, в процессе перехода на латинскую графику необходимо повысить потенциал центров и национальной системы тестирования "Казтест" для обучения преподавателей и населения.

"Казтест" – отечественная система оценки уровня владения казахским языком гражданами Республики Казахстан и иностранными гражданами, осуществляющими различные виды деятельности на территории нашей страны. С 2011 по 2015 год по данной системе прошли тестирование 130000 человек, в 2016 году – 73732, в 2017 году – 74543, в 2018 году – 79389 человек.

В связи с выполнением основных условий Болонского процесса в системе высшей школы Казахстана также сформировано многоязычное образование. В 2016 году по сравнению с 2012 годом количество вузов, предлагающих обучение на английском языке, увеличилось на 10 единиц. По сравнению с 2009 годом их количество увеличилось в 1,7 раза.

За годы реализации программы "Болашақ" в лучших вузах мира подготовлены 136 человек по специальностям, связанным с филологией и лингвистикой.

В целях реализации политики трехязычия в настоящее время во всех старших группах детских садов одновременно изучается алфавит казахского, русского и английского языков. Однако как показал международный опыт, эффективными способами обучения английскому языку являются его внедрение в качестве языкового предмета с 9-12 лет и осуществление за счет увеличения

количества часов и качества обучения. Вместе с тем, международная практика убеждает, что освоение других дисциплин на английском языке наиболее эффективно внедрять в вузах.

## 2. В науке (естественно-научные, технические и социально-гуманитарные).

Статистические данные показали, что доля научно-исследовательских работ, магистерских и докторских диссертаций, написанных на казахском языке, очень низкая.

Проблема. Необходимо увеличить объем и повысить качество научной информации на казахском языке. В научном обороте труды ученых, результаты научных исследований, в том числе магистерские и докторские диссертации, особенно в области естественных и инженерно-технических наук почти не производятся на государственном языке. Государственный язык должен стать эффективным инструментом коммуникации в научной среде.

## 3. В средствах массовой информации

В 2018 году общее количество средств массовой информации в республике составило 3328, в том числе количество зарегистрированных газет и журналов – 2790 (1800 газет, 990 журналов), телеканалов – 128, радио – 70, информационных агентств (сайтов) – 181, периодических изданий – 159. Из них казахоязычные – 548, русскоязычные – 850, казахско-русскоязычные – 1160, на трех или более языках (в том числе на других языках) – 770.

В 2014 году доля контента средств массовой информации на казахском языке составляла 55%, а в 2018 году возросла до 73%. В эфире государственных СМИ увеличилось количество новых телепроектов на государственном языке. Разработан и размещен на интернет-ресурсах цикл анимационных фильмов для обучения казахскому языку детей и общественности.

Проблема. На сегодняшний день результаты проведенных социологических исследований по языковой политике показали, что несмотря на рост казахоязычных СМИ, количество их потребителей все еще низкое. Так, по данным проведенного в 2018 году социально-экспертного опроса установлено, что для получения информации из интернет-ресурсов 78,2% респондентов используют русский язык, 20,2% – казахский язык, несмотря на то, что около 90% респондентов говорят на казахском языке. При этом для получения зрителем, читателем, слушателем качественной информации необходимы меры по созданию и развитию интернет-контента, удовлетворяющего различные запросы потребителя, на разные тематики, в разных направлениях и форматах.

## 4. В административном управлении

По итогам 2018 года доля исходящих документов на государственном языке в общем документообороте государственных органов составила 93%. Однако их качество и количество приложений, оформленных на казахском языке, низкое.

Результаты социологических исследований показали, что в административных и государственных органах управления лишь 7,9% респондентов "употребляют казахский язык", а 27,4% – "в большинстве случаев употребляют казахский язык".

#### 5. В судопроизводстве

В настоящее время в судах республики количество рассматриваемых дел на казахском языке остается на низком уровне. Кроме того, существуют проблемы по привлечению квалифицированных переводчиков для участия в судебных процессах.

Проблема. Эффективное судопроизводство повышает уровень доверия народа к власти. По результатам опроса в правоохранительных органах 8% населения ответили, что "употребляют только казахский язык", а 25,8% ответили, что "в большинстве случаев употребляют казахский язык". Эти показатели подтверждают, что в правоохранительной сфере казахский язык не используется на должном уровне.

#### 6. В информационных технологиях

Казахский язык стал одним из основных языков мировых онлайн-платформ посредством его внедрения в переводческие сервисы "GoogleTranslate" и "Yandex Переводчик". Количество текстов в казахоязычном сегменте в системе Wikipedia превысило 200000 статей. Программные продукты компании Microsoft MS Office, Windows переведены на казахский язык. По данным "Интернет Ассоциации Казахстана" в настоящее время количество сайтов на казахском языке в Казнете составляет около 12% от общего количества казахстанских сайтов.

Проблема. Искусственный интеллект на Вики-платформе до сих пор не используется на казахском языке. Казахский язык не включен в технологию озвучивания текста, преобразования голоса в текст. Хотя начаты работы по сбору казахоязычной информации в текстовом, аудио- и видеоформатах, они еще не доведены до национального уровня. Любой медиапродукт (книга, аудио или видео, анимация), изданный за счет государства, должен бесплатно размещаться на интернет-ресурсах. Для решения таких проблем крайне важно синхронизировать настоящую Программу с государственной программой "Цифровой Казахстан". Прежде всего, имеет особое значение реализация проекта Национального корпуса казахского языка, который осуществляется на основе совместной работы лингвистов и IT-программистов.

#### **Национально-культурный параметр**

##### 1. В искусстве, театре, кино и эстраде

В стране действуют 22 казахских, 12 русских, 3 смешанных, 1 корейский, 1 немецкий, 1 узбекский и 1 уйгурский театры. По данным Министерства культуры и спорта в 2018 году в репертуарах этих театров показаны 105



постановок на казахском языке, 78 на русском языке и 133 на других языках; на казахском языке снято 18 фильмов, на русском языке – 24 фильма.

Проблема. Рост числа казахоязычных зрителей требует увеличения объема театральных постановок и кинопроизведений на казахском языке. Популяризация истории Казахстана и вклада казахского искусства и культуры в систему общечеловеческих ценностей способствует повышению имиджа Казахстана и статуса казахского языка не только внутри страны, но и за рубежом

2. В художественной, лексикографической, религиозной, деловой, учебной, терминологической и другой литературе

В 2018 году Министерством культуры и спорта изданы и распространены 27 различных книг (научно-познавательных, учебно-методических, книг в жанре детской литературы), 25 из которых на казахском языке, каждая книга тиражом 2000 и 1000 экземпляров (всего 49000 экземпляров).

Международная ассоциация по оценке образовательных достижений учащихся (IEA) PIRLS сообщила, что в результате международного исследования качества чтения и понимания текста, проведенного в 2016 году, Казахстан занял 27-е место из 50 стран-участниц.

Проблема. Международные эксперты установили, что учащиеся в поисках необходимой информации и знаний чаще обращаются к интернет-ресурсам, нежели к печатным учебникам и книгам. Стало известно, что 37% казахстанских учащихся пользуются текстом в электронном формате, а 40% обращаются к интернету при выполнении домашнего задания. В связи с этим, электронные версии всей казахоязычной печатной продукции по возможности должны быть доступны и скачиваться бесплатно.

3. В бизнесе (в экономическом дискурсе объектов производства товаров, малого, среднего и крупного бизнеса)

Формирование контента экономической информации на казахском языке, повышение ее качества создадут благоприятные условия для развития конкурентоспособности национального предпринимательства. Это позволит привлечь к предпринимательской среде самозанятое население в сельской местности, увеличить предпринимательские инициативы, дать импульс развитию малого и среднего бизнеса, а также сформировать национальный бизнес.

Проблема. При проведении тренинговых практик центром "Галдау" в рамках проекта "Бастау-Бизнес" Национальной палаты предпринимателей "Атамекен" были выявлены следующие проблемы, связанные с лингвистической компетенцией населения:

низкий уровень функциональной грамотности населения, в том числе языковой компетенции;

не развита система образования по вопросам ведения бизнеса, юридического сопровождения, финансовой грамотности и др. на территории Казахстана. Главная причина заключается в низком количестве и качестве информации по экономике, бизнесу и финансам на казахском языке;

в связи с множеством терминов на иностранном языке создаются трудности в понимании новой экономической информации;

низкий уровень владения государственным языком тренерами и спикерами.

Для решения указанных проблем в этой программе должны быть охвачены системные меры, направленные на расширение функционирования государственного языка в сфере экономики, бизнеса, которые должны быть разработаны совместно с уполномоченным органом по реализации предпринимательской инициативы между бизнес сообществом и органами государственной власти Республики Казахстан.

#### 4. В банковской сфере финансового сектора

В целях систематизации и усовершенствования терминов на государственном языке в банковской сфере в 2011 году создана отраслевая терминологическая рабочая группа, в результате работы которой на сегодняшний день утверждены 878 банковских терминов.

По результатам опроса 2018 года 7,3% респондентов указали, что в банках говорят только "на казахском языке", 26,7% – "в большинстве случаев говорят на казахском языке". Однако, данные сведения не представляют полной информации об употреблении языка в указанной сфере.

#### **Международная практика, схожая с текущей языковой ситуацией в стране:**

Во-первых, в странах постсоветского пространства активно реализовывались изменения законодательной базы языковой политики. Так, страны Прибалтики, Грузия, Армения, Азербайджан, Узбекистан, Таджикистан изменили законы о языках, принятые при советской власти. Во многих странах знание государственного языка является обязательным для граждан: "Каждый гражданин Азербайджанской Республики обязан знать государственный язык" (Закон Азербайджанской Республики о государственном языке, ст. 1, п. 1.1), "Использование французского языка является обязательным для..." (Закон Франции № 94-665 об употреблении французского языка ("Закон Тубона", ст. 2). На основе международной практики выявлено, что существует два типа вопросов, служащих образцом для внедрения в практику Казахстаном: первое – требование и обязанность, а второе – установление ответственности в отношении языка.

Во-вторых, во многих государствах употребление английского языка открывает новые возможности для национальных интересов в таких важных направлениях как экономическая интеграция, доступ к новым технологиям и др.

Однако английский язык поддерживается лишь с точки зрения национального прагматизма.

В Японии и Китае предусмотрен механизм преподавания английского языка на этапе завершения начального образования. В этих странах обучение иностранному языку не начинается в дошкольном возрасте. Все дисциплины преподаются на родном языке, а английскому языку обучают только в качестве языкового предмета.

В-третьих, при усовершенствовании системы "Казтест" для оценки уровня владения казахским языком будет эффективным использование опыта систем IELTS в Великобритании и TOEFL в США. Например, в Великобритании для работы на определенной должности или обучения в учебном заведении любой человек должен подтвердить знание английского языка на требуемом уровне посредством вышеуказанных тестовых программ.

Уникален опыт Российской Федерации в отношении языковой адаптации мигрантов. Здесь с 2015 года в соответствии с нормативами, установленными законодательством, для получения разрешения на проживание требуется наличие сертификата о владении русским языком и знании культуры.

Гете Институт в Германии имеет филиалы в 80 странах мира. Гете Институт предоставляет многочисленные услуги тем, кто намерен начать свой бизнес в Германии, не разрешается открывать совместное предприятие или фирму без сертификата Гете-Института, подтверждающего владение немецким языком на среднем уровне.

В-четвертых, предоставление владеющим государственным языком лицам преимуществ, установленных законом, позволит увеличить как количество изучающих, так и качество изучения языка. Например, в Эстонии знание эстонского языка на рынке труда является главным фактором для трудоустройства, а также расширения своего бизнеса. Лицам, владеющим эстонским языком, предоставляется больше возможностей для карьерного роста и получения более высокой заработной платы.

Таким образом, всесторонний анализ реализованных поэтапных действий в сфере реализации языковой политики определяет следующее:

### **1. Сильные стороны:**

1) укрепление демографической базы государственного языка (рост числа казахоязычных граждан);

2) разработаны механизмы расширения применения языка в бизнесе, образовании, культуре, государственном секторе;

3) развитие инфраструктуры поддержки языка (центры обучения, переводов и др.).

### **2. Слабые стороны:**



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1.	Доля участников письменной коммуникации, использующих латинско-графический алфавит	%	соц. исследования	-	-	-	-	10	20	30	50	МКС, МИО
2.	Доля населения, владеющего государственным языком	%	соц. исследования	85,9	90	90,5	91	92	93	94	95	МКС МИО
3.	Доля казахоязычного контента в государственных средствах массовой информации	%	МИОР	73	72	74	75	76	77	78	79	МИОР
4.	Доля населения, владеющего тремя языками (казахский, русский, )	%	соц. исследования	24,1	25	26	27	28	29	30	31	











2.2.1	альных компаний и национальных холдингов, владеющих государственным языком на уровне В1, определяемом по системе "Казтест"	ед.	Результаты "Казтест"	32	35	35,5	36	37	38	39	40	МОН
2.2.2	Доля государственных служащих, владеющих государственным языком на уровне В2, определяемом по системе "Казтест" на основе национального стандарта	%	Результаты "Казтест"	16,8	-	20	25	30	35	40	45	МОН
	Доля государственных											

2.2.3	ных служащих и сотрудников организаций, предоставляющих государственные услуги, владеющих государственным языком на уровне С1, определяемом по системе "Казтест" на основе национального стандарта	%	Результаты "Казтест"	4,9	-	9	12	13	15	20	22	МОН
-------	--	---	----------------------	-----	---	---	----	----	----	----	----	-----

### Задача 2.3. Совершенствование употребления казахского языка в области информатизации и коммуникации

№ п/п	Показатели результатов	Единица измерения	Источник информации	2018 год (факт)	2019 год (оценка)	Прогноз						Ответственные за исполнение
						2020 год	2021 год	2022 год	2023 год	2024 год	2025 год	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2.3	Доля оказания государственной поддержки	%	МИОР	-	-	52	54	56	58	60		МИОР

жки казахо язычн ы м СМИ											62	
--------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----	--

**Задача 2.4. Регулирование функционирования государственного языка в области культуры, обслуживания населения, СМИ и бизнеса, повышение социального престижа**

№ п/п	Показа тели результатов	Едини ца измере ния	Источ ник инфор мации	2018 год (факт)	2019 год (оценка)	Прогноз						Ответс твенны е за исполн ение
						2020 год	2021 год	2022 год	2023 год	2024 год	2025 год	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2.4.1	Степень охвата визуальной информации, соответствующей нормам государственного языка	%	МКС, заинтересованные ГО, МИО, НК	-	-	70	72	74	76	78	80	МКС
2.4.2	Доля телепрограмм, транслируемых на государственном языке	%	МИОР	-	-	50	50	50	50	50	50	МИОР

**Задача 2.5. Расширение применения казахского языка в международной коммуникации**

№ п/п	Показа тели результатов	Едини ца измере ния	Источ ник инфор мации	2018 год (факт)	2019 год (оценка)	Прогноз						Ответс твенны е за исполн ение
						2020 год	2021 год	2022 год	2023 год	2024 год	2025 год	



п/п	Показатели результатов	Единица измерения	Источник информации	2018 год (факт)	(оценка)	2020 год	2021 год	2022 год	2023 год	2024 год	2025 год	е за исполнение
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
3.2	Доля республиканских этнокультурных объединений, охваченных методической помощью по изучению казахского и родного языков	%	МКС МИО	-	-	30	32	34	36	40	42	МКС

### Задача 3.3. Приумножение лингвистического капитала казахстанцев

№ п/п	Показатели результатов	Единица измерения	Источник информации	2018 год (факт)	2019 год (оценка)	Прогноз						Ответственные за исполнение
						2020 год	2021 год	2022 год	2023 год	2024 год	2025 год	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
3.2	Доля населения, владеющего английским языком	%	соц. исследования	25,1	27	27,5	28	28,5	29,0	29,5	30,0	МКС МИО

## 5. Основные направления Программы, пути достижения поставленных целей и соответствующие меры

### 1. Модернизация казахского языка на основе латинографического алфавита

## **Задача 1.1. Ортологическая кодификация казахского языка на основе латинографического алфавита**

Ортологическая кодификация казахского языка на латинографической основе и правил правописания предусматривает разработку словарей на основе нового алфавита (орфографический словарь казахского языка, справочник по правописанию казахского языка, новый орфоэпический словарь казахского языка и т.д.).

### **Логика воздействия**

предусматривается разработка для различных пользователей – учащихся школ, редакторов, дикторов, политологов, менеджеров торговли, копирайтеров и спичрайтеров: а) справочников по культуре речи; б) словарей по лексической и грамматической вариативности языковых единиц; в) практических пособий по стилистике и пунктуации; г) справочников по правописанию и составлению литературного текста, корректировке текста.

Необходима реализация мер в части совершенствования нормативных правовых актов в целях расширения сферы казахского языка.

### **Логика воздействия**

внесение изменений и поправок в соответствующие акты, предусматривающие расширение сферы государственного языка;

внесение изменений в нормативные правовые акты, регулирующие отбор, прием и продвижение госслужащих;

внесение изменений в нормативные правовые акты миграционной сферы (охват тестом иммигрантов, привлекаемых в качестве иностранной рабочей силы по отдельным категориям);

необходимость подтверждения уровня владения языком посредством сертификата "Казтест" при приеме на работу в государственные учреждения;

разработка соответствующих вариантов тестов для корпуса "Б" государственной службы на основе опыта корпуса "А" государственной службы;

утверждение правил орфографии казахского языка на основе нового латинографического алфавита;

разработка и принятие соответствующих нормативных правовых актов, направленных на обеспечение наличия информации на казахском языке, казахоязычного интерфейса и казахских букв в таких продуктах, как компьютеры, клавиатуры, мобильные телефоны, медицинское и производственное оборудование, кассовые аппараты, ввозимые на территорию Казахстана и производимые на территории страны.

Также предусматривается регулирование вопросов визуальной информации (наружно-визуальная информация, реклама, вывески, этикетки и т.д.) на латинской графике, проведение работы по изучению вопросов

совершенствования нормативных правовых актов, регулирующих визуальную информацию.

Логика воздействия

разработка и утверждение Правил по проведению тестирования "Оценка уровня знания казахского языка (Казтест)";

разработка инструкции по использованию латинографического алфавита в визуальных и рекламных продуктах;

разработка ортологических, функционально-стилистических, коммуникативно-прагматических норм на латинографической основе активных языковых единиц, часто используемых в визуальной информации, и проведение лингвистической экспертизы.

Необходимо наладить систему развития технологий по автоматизации перевода и редактированию текстов на казахском языке, написанных на латинографическом алфавите.

Логика воздействия

разработка IT-программ и текстовых редакторов, проверяющих казахоязычные тексты на основе латинографического алфавита, и их бесплатное распространение в доступном формате в режимах онлайн, оффлайн;

внедрение и выпуск клавиатур на латинографическом алфавите;

проведение работ по переводу ключевых веб-сервисов и поисковых систем (google.kz и yandex.kz) на латинографический алфавит;

разработка и распространение обучающих веб-сайтов, учебно-методических и информационных материалов для внедрения наиболее эффективной методики преподавания казахского языка на латинской графике.

### **Задача 1.2. Совершенствование, унификация и кодификация отраслевой терминосистемы казахского языка на основе латинографического алфавита**

Будут разработаны научно-методические основы для разработки терминологических словарей в различных областях науки и техники с применением продуктивных методов и подходов терминотворчества, а также лингвистические основы современного терминообразования и создания терминосистем, усовершенствованы научные основы терминографии.

Также предусматривается проведение работ по инвентаризации моделей обозначения терминов на письме на основе латинографического алфавита.

Логика воздействия

совершенствование терминологической базы данных;

проведение лингвистической экспертизы новых терминов в области науки и техники;



разработка в соответствии с закономерностями казахского языка справочников, руководств с указанием механизмов устного и письменного освоения иноязычных терминов на основе латинографического алфавита;

широкая популяризация отраслевых толковых терминологических словарей на основе латинографического алфавита. Также предусматриваются издание печатных версий, публикация онлайн-версий с возможностью ввода дополнений, разъяснений и предложений корректировки.

### **Задача 1.3. Регулирование и стандартизация ономастического пространства на основе латинографического алфавита**

Реализация данной задачи предполагает разработку нормативов, утверждающих статус данных стандартов.

Логика воздействия

популяризация новых наименований;

приведение международных названий и кодов городов в соответствие с латинографическими наименованиями (в частности, в сферах авиа- и железнодорожных сообщений);

обеспечение соблюдения ортологических норм казахстанского ономастического пространства на отечественных и зарубежных коммуникационных площадках;

продвижение новых наименований географических объектов в системах и сервисах навигации, международных базах данных;

разработка правил и стандартов наименования и переименования географических объектов, и их составных частей, публикация и общественное обсуждение;

расширение и сервисное обеспечение электронной базы ономастических единиц.

### **Задача 1.4. Реализация проекта "Национальный корпус казахского языка"**

Формирование и реализация проекта "Национальный корпус казахского языка" (далее – корпус).

Корпус – это инновационная информационно-справочная система, оцифрованные тексты которой обработаны с помощью специальной разметки и снабжены поисковым механизмом, позволяющим молниеносно находить статистически достоверную информацию.

Необходимость создания корпуса вызвана серьезным отставанием от мировой практики. Сегодня многие крупные и малые языки мира имеют национальные корпуса, которые по значению для познания языка и его развития сопоставляются с изобретением микроскопа, телескопа, рентгеновского аппарата, томографа в развитых странах. Несмотря на интеллектуальные и материальные затраты, проекты по созданию национальных языковых корпусов получают

широкую поддержку. Поэтому создание корпуса – это важнейшая государственная задача.

Цели проекта: разработка и создание Национального корпуса казахского языка как открытой, инновационной, сбалансированной и представительной информационно-справочной системы, оснащенной метаразметкой, аннотированной лингвистической разметкой, поддерживающей функционирование государственного языка и обслуживающей потребности широкого круга пользователей в корректном синхроническом и диахроническом описании казахского языка.

В первый период реализации (2020-2022 гг.) предполагается разработать корпус казахского языка объемом в 30 млн. словоупотреблений, во второй период (2023-2025 гг.) – еще 30 млн. словоупотреблений.

Логика воздействия

на основе электронной базы текстов публицистического стиля казахского языка будет разработан подкорпусный ресурс корпуса;

будет разработан сайт корпуса, доступный для широкой общественности, будет определена поддерживающая его Интернет-компания (например, техническая поддержка сайта Национального корпуса русского языка реализована компанией Яндекс);

необходимо регулярно совершенствовать поисковую систему корпуса: чем разнообразнее поисковая система, тем шире возможности корпуса по обеспечению требований и потребностей различных пользователей;

будут регулярно увеличиваться и совершенствоваться аннотации корпуса: морфологическая, морфо-семантическая, лексико-семантическая, синтаксическая, фонетическая, культурно-семантическая разметки и система метаразметки будут разработаны лингвистами совместно с IT-специалистами.

## **2. Усиление роли государственного языка как языка межэтнического общения**

### **Задача 2.1. Распирение функций и повышение культуры использования казахского языка в области образования**

Реализация данной цели предполагает усовершенствование подготовки казахоязычных специалистов, увеличение количества грантов, выделяемых на магистратуру по лингвистическим специальностям.

Логика воздействия

определение перечня востребованных лингвистических специальностей;

увеличение количества грантов, выделяемых на магистратуру по лингвистическим специальностям;

обновление учебно-методических комплексов подготовки казахоязычных специалистов лингвистического профиля.

Предполагается работа по изданию широко тиражируемых, доступных публикаций, научной, научно-популярной и художественной литературы для детей, в том числе переводовой мировой классической литературы на новом казахском алфавите в бумажном и электронном форматах.

Логика воздействия

организация переводов и издание литературы через инструмент государственного информационного заказа;

включение контента по эффективному обучению казахскому языку иноязычных детей в образовательные программы курсов повышения квалификации педагогических кадров для педагогов в организациях дошкольного образования;

разработка учебно-методического пособия по обучению казахскому языку детей дошкольного возраста;

адаптация методик изучения языка, методологическая поддержка воспитателей казахских групп детских садов.

Также предполагается обеспечение потребности общества в казахоязычных специалистах по развитию и нарушениям речи (логопеды-дефектологи).

Логика воздействия

увеличение количества образовательных грантов на подготовку казахоязычных специалистов (логопеды-дефектологи).

**Задача 2.2. Повышение уровня владения казахским языком в организациях государственного и негосударственного сектора**

Необходимо методическое обеспечение для профессионально-ориентированного обучения и повышения культуры письменной и устной речи на государственном языке.

Логика воздействия

организация курсов самостоятельного обучения казахскому языку для работников государственных и негосударственных учреждений с использованием новых технологий;

увеличение контента на государственном языке в информационном пространстве Казахстана путем включения в годовой план работ всех министерств и ведомств;

целенаправленная консультационная и учебно-методическая поддержка негосударственных организаций по созданию центров, кабинетов, кружков по обучению языков;

методическая поддержка по организации и проведению курсов обучения казахскому языку, ориентированных на развитие навыков административного делопроизводства, ораторских навыков и повышение культуры речи государственных служащих.

Предусмотрено изучение международного опыта по обучению языкам с применением новых технологий.

Логика воздействия

создание курсов самостоятельного изучения казахского языка с использованием новых технологий;

улучшение качества и углубление содержания казахоязычных версий сайтов учреждений и организаций;

организационная и учебно-методическая поддержка центров, кабинетов и кружков обучения казахскому языку;

стимулирование и совершенствование методов контроля делопроизводства на государственном языке;

внесение изменений в информационные технологические проекты с целью разграничения языка написания писем в электронном документообороте. Это даст возможность проведения мониторинга использования государственного языка в документообороте государственных органов.

Внедрение требований по обучению казахскому языку сотрудников подведомственных организаций государственных органов.

Логика воздействия

введение требования о включении обучения казахскому языку в планы повышения квалификации сотрудников подведомственных организаций государственных органов;

выделение средств для обучения сотрудников подведомственных организаций государственных органов.

### **Задача 2.3. Усовершенствование употребления казахского языка в области информатизации и коммуникации**

Необходима разработка доступного и востребованного цифрового контента на казахском языке.

Логика воздействия

развитие онлайн-проектов, реализуемых путем размещения в интернет-сети всего текстового, виде- и аудиоматериала, выпущенного на казахском языке;

повышение культуры использования и соблюдения норм казахского языка при разработке и выпуске IT-продуктов;

разработка базы данных общих терминов, которые могут использоваться любой компанией-производителем программного обеспечения, и словарного фонда, переведенного в цифровой формат, с комментариями к часто повторяющимся ошибкам в электронных текстах;

утверждение стандартов и порядка использования терминов в IT-сфере и периодическая рассылка с разъяснением порядка использования терминов в IT-сфере.

## **Задача 2.4. Регулирование функционирования государственного языка в области культуры, обслуживания населения, СМИ и бизнеса, повышение социального престижа**

Предусмотрено увеличение количества выпускаемых казахоязычных изданий в области бизнеса, психологии, личностного развития, новых IT-технологий и средств, обучения основам IT-программирования, интеллектуального развития, новой классической литературы и т.д.

Предполагается создание сервиса (площадки) коллективных переводов востребованной и социально значимой литературы с привлечением волонтеров и широкой общественности.

Предусматривается упорядочение употребления терминов на казахском языке в сферах финансов, экономики и бизнеса.

Логика воздействия

вовлечение активных казахоязычных граждан в процесс перевода и адаптации книг, журналов и публикаций с английского и русского языков на казахский по принципу краудсорсинга;

издание и распространение в различных форматах казахских экономических словарей и словарей бизнес-терминов в соответствии с базой терминов Республиканской терминологической комиссии;

распространение периодических терминологических обзоров с разъяснением и рекомендациями по использованию терминов в сферах финансов, экономики и бизнеса.

Необходимо обеспечить субтитрами на государственном языке телепрограммы, транслируемые в Республике Казахстан.

Логика воздействия

контроль за обеспечением субтитрами телепрограмм, транслируемых в Республике Казахстан;

создание нормативной базы, регламентирующей получение прокатного удостоверения на распространение кинофильмов на территории Казахстана только при условии наличия дубляжа или оригинала на казахском языке.

Необходимо расширить число телеканалов для детей и взрослого населения, вещающих на казахском языке, повысить их доступ во всех регионах Казахстана (в том числе в сельских местностях) и для представителей казахоязычного культурного пространства (казахская диаспора и ирредента).

Логика воздействия

выделение средств государственного информационного заказа на создание контента для детей и взрослых на казахском языке;

выделение средств государственного информационного заказа на создание онлайн-каналов с детским и взрослым контентом (развивающие передачи, познавательные передачи, мультфильмы и т.д.);

мониторинг качества телевизионных материалов для детей и взрослых на государственном языке.

Необходимо улучшить качество казахскоязычного контента телеканалов Казахстана.

Логика воздействия

общественный контроль качества контента на казахском языке;

адаптация мировых успешных форматов для казахоязычной аудитории.

Усовершенствование системы языка жестов для людей с ограниченными возможностями, а также подготовка методической основы по их обучению государственному языку.

Логика воздействия

разработка стандартов и модулей системы жестового казахского языка;

создание обучающих материалов и обучение сурдопереводчиков;

обучение тренеров и организация обучения граждан с нарушениями слуха и речи;

создание тактильных учебных пособий;

создание сервиса звуковой начитки печатного текста на казахском языке.

Введение в действие открытого образовательного проекта "Абай институты".

Проект "Абай институты" представляет собой объединение юридических лиц на добровольной основе, нацеленных на продвижение и популяризацию казахского языка, литературы и культуры, а также осуществляющих активную деятельность, направленную на создание условий для обеспечения общедоступности программ изучения государственного языка, открытого образования на казахском языке в республике и за рубежом. Реализация проекта осуществляется по инициативе и при непосредственной поддержке уполномоченного органа.

В объединение партнерской сети проекта "Абай институты" могут вступать отечественные и зарубежные учреждения и организации, не только работающие в сферах образования, науки и культуры, но и других сферах, как экономика, финансы, политика, торговля, а также ассоциации, фонды, центры, разделяющие цели "Абай институты" и заключившие соответствующее соглашение с подведомственной организацией уполномоченного органа.

Так, предусматривается разработка Концепции и программы проекта "Абай институты":

предполагается приглашение отечественных и зарубежных учреждений и организаций, разделяющих цели проекта к партнерству, заключать с ними соответствующие соглашения;

предусматривается разработка конкретных списков и объема работы, выполняемых каждым партнером в рамках проекта;

предполагается реализация мер по созданию условий для изучения казахского языка в странах, где представлены консульства Республики Казахстан (приоритет – страны-ключевые партнеры Республики Казахстан).

#### Логика воздействия

проведение онлайн-курсов и видеолекций на различные темы в области науки и образования, по теории языка, действительности и особенностях употребления казахского литературного языка в социально-общественной, политико-экономической и научно-технической сферах в РК и за рубежом;

популяризация новых лингвистических работ в интернет-пространстве, публикация аннотаций, отзывов и рецензий в интернет-изданиях;

организация и проведение мероприятий/конкурсов, посвященных творческому наследию и идеям великого Абая;

необходимо провести мониторинг потребностей казахских диаспор и ирреденты в материалах по изучению казахского языка, литературы и фольклора, а также определить формат продвижения национальной культуры;

организация разговорных клубов, книжных клубов, курсов обучения при посольствах стран (мировые языки, языки стран-партнеров).

Запуск акций общественного мониторинга использования государственного языка и создание благоприятных условий для изучения государственного языка.

#### Логика воздействия

формирование имиджа личности с высокой культурой письменной речи;

организация освещения телеканалами сведений о неграмотном, некорректном использовании государственного языка в текстах наружно-визуальной рекламы, в официальных документах и публикациях, учебниках, СМИ, товарных инструкциях и этикетках, раздаточном материале информационного и рекламного характера с привлечением известных личности;

выпуск и распространение периодического дайджеста, разъясняющего ошибки, сделанные в присланных активистами материалах, в целях повышения культуры использования казахского языка;

проведение конкурсов стрит-арта по продвижению казахского алфавита на латинографической основе, перевод иностранных познавательных передач и материалов на государственный язык (youtube, TEDtalks и др.);

развитие онлайн-портала и приложений для обучения государственному языку;

создание материалов для параллельного чтения на основе казахских сказок, эпосов, рассказов и романов;

проведение информационной кампании по созданию дружелюбной языковой среды и поддержке изучающих казахский язык.

Проведение кампании по стимулированию использования казахского языка в семьях и популяризация казахоязычных семей с привлечением общественных организаций и известных личностей.

Логика воздействия

проведение имиджево-разъяснительной (консультативной) работы с узнаваемыми лицами по употреблению государственного языка в различных видах коммуникации;

создание портала на примере таких инструментов как lingvoleo, memrise, americanenglish;

проведение акции "Я учу казахский язык", где участники акции носят значок. В свою очередь все окружающие должны стараться общаться на казахском языке, помогать и подсказывать.

Поддержка гражданских инициатив по развитию и изучению государственного языка.

Логика воздействия

оказание консультационной, методической и PR-поддержки гражданским инициативным группам в проведении акций и мероприятий в поддержку изучения и использования государственного языка, по разъяснению и продвижению использования казахского языка на основе латинской графики (например: клубы разговорной практики, написание статей в казахоязычной Википедии);

организация платформы и принятие мер по общественному контролю грамотности визуальной информации и рекламы: организация волонтерских акций, соревнований "Успешная реклама", "Лучшая вывеска" и др.;

проведение мероприятий с участием бизнес-структур, неправительственных и медиа организаций для поддержки перехода на латинографический алфавит;

подписание меморандумов между местными исполнительными органами, региональными филиалами уполномоченных органов и бизнес-сообществом по продвижению предпринимательских инициатив использования латинской графики в бизнес-среде.

**Задача 2.5. Расширение применения казахского языка в международной коммуникации**

Предусматривается проведение мониторинга практического использования государственного языка на международных сборах, саммитах, форумах, встречах и других официальных мероприятиях с участием Казахстана.



Поддержка каналов изучения казахского языка в зарубежных университетах и центрах, казахских культурных центрах за рубежом.

Логика воздействия

оказание научной, научно-методической и информационной поддержки курсам, факультетам и департаментам в зарубежных университетах и центрах, казахским культурным центрам за рубежом;

организация работ по оказанию поддержки по вопросам стажировок и обмена студентами, учеными-исследователями между зарубежными вузами и казахстанскими университетами, исследовательскими организациями в сфере развития трехъязычия.

### **3. Развитие языкового капитала граждан Казахстана**

#### **Задача 3.1. Функционирование русского языка в коммуникативно-языковом пространстве**

Поддержка казахско-русского билингвизма. Предусматривается организация мероприятий, обеспечивающих функционирование русского языка в коммуникативно-языковом пространстве.

Логика воздействия

разработка и распространение больших казахско-русских и русско-казахских толковых словарей в бумажном и электронном носителе;

принятие мер по разработке русско-казахских словарей, доступных в онлайн-режиме;

перевод художественных произведений казахских классиков на русский язык, русских классиков – на казахский язык, их издание и распространение в онлайн-режиме.

#### **Задача 3.2. Развитие языков этнических групп**

Создание IT-программ для синхронного перевода.

Логика воздействия

разработка IT-проектов на казахско-английском и англо-казахском языках.

Сохранение и изучение языков народа Казахстана.

Логика воздействия

осуществление методической поддержки по изучению языков на базе этнокультурных объединений;

организация на базе этнокультурных объединений работы по стимулированию применения новых технологий при изучении языков.

Изучение казахского языка другими этносами.

Логика воздействия

наладить работу по изучению государственного языка на базе этнокультурных объединений;

методологическая и организационная поддержка в распространении опыта изучения казахского языка на базе этнокультурных объединений;

создание системы поощрений представителей этнокультурных объединений, освоивших казахский язык на уровне выше среднего и высоком уровне;

необходимо предусмотреть гранты на обучение на казахском языке для представителей этносов народа Казахстана.

### **Задача 3.3. Приумножение лингвистического капитала казахстанцев**

Реализация третьего направления предполагает организацию системной работы по развитию казахско-английского двуязычия в коммуникативно-языковом пространстве Казахстана.

Логика воздействия

учебно-методическое и интеллектуальное обеспечение системы обучения английскому языку, а также профессионального обучения преподавательских кадров;

разработка казахско-английских и англо-казахских разговорников для широкого круга пользователей;

внедрение курса сравнительной грамматики казахского и английского языков в образовательные программы в рамках подготовки кадров "Языки и литература" ;

подготовка специалистов, осуществляющих синхронный перевод с казахского языка на английский язык, с английского языка на казахский язык;

перевод художественных литературных произведений мировых классиков с английского языка на казахский язык и перевод художественных произведений казахских классиков на английский язык, а также их издание в необходимом количестве, распространение в онлайн-режиме.

Одним из ключевых компонентов лингвистического капитала казахстанцев является знание иностранных языков как средства делового и международного общения.

Логика воздействия

сохранение широкого образовательного пространства в процессе обучения иностранным языкам;

расширение международного сотрудничества в целях взаимодействия с иноязычной культурой;

проведение культурно-массовых мероприятий в рамках межправительственных соглашений (Дни культуры Казахстана и иностранных государств, выставки, показ художественных и документальных фильмов на языке оригинала и др.).

## **6. Этапы реализации Программы**

Реализация Программы будет осуществляться в 2020-2025 годы.

В результате реализации Государственной программы по реализации языковой политики в Республике Казахстан на 2020-2025 годы будет осуществлена система мероприятий, обеспечивающая полноценное функционирование казахского языка как языка национального, государственного и межэтнического общения.

### **I. Меры по модернизации казахского языка на основе латинографического алфавита:**

разработка обширного, глубокого, аннотированного Национального корпуса казахского языка с текстовой базой объемом 60 млн. словоупотреблений;

осуществление ортологической кодификации казахского языка на основе латинографического алфавита и правил правописания;

совершенствование, унификация и кодификация отраслевой терминосистемы казахского языка на основе латинографического алфавита;

регулирование и стандартизация ономастического пространства на основе латинографического алфавита;

создание ортологии языковых средств визуальной информации и рекламы на новом алфавите.

### **II. Усиление роли государственного языка как языка межэтнического общения:**

расширение функции казахского языка в сфере образования;

осуществление мер по модернизации филологического образования;

повышение уровня владения казахским языком в государственных организациях и усовершенствование системы его оценки;

осуществление мер по регулированию функционирования казахского языка в негосударственных организациях;

совершенствование употребления казахского языка в области информатизации и коммуникации;

осуществление мер по регулированию функционирования казахского языка в области культуры, обслуживания населения, СМИ и бизнеса;

введение в действие открытого образовательного проекта "Абай институты";

формирование имиджа личности с высокой культурой письменной речи;

оказание поддержки гражданским инициативам по пропаганде казахского языка;

осуществление мер по повышению престижа казахского языка на отечественных и международных коммуникативных площадках.

### **III. Реализация мер по развитию языкового капитала граждан Казахстана:**

меры по развитию казахско-русско-английского трехязычия;

меры по развитию казахско-английского двуязычия;



латин ограф ическ ого алфав ита													
<b>Целевой индикатор:</b>													
Доля участ ников письм енной комм уника ции, испол ьзую щих латин ограф ическ ий алфав ит	%				МКС, МИО	-	-	10	20	30	50		
<b>Задача:</b>													
1.1. Ортологическая кодификация казахского языка на основе латинографического алфавита													
<b>Показатель результатов:</b>													
Коли честв о слова рей, справ очник ов и рукоп исей, издан ных на основ е латин ограф ическ ого алфав ита (с нарас тающ	едини ца				МКС	5	8	10	11		16		





3.	<p>объявлений, рекламы, прейскурантов, ценовых показателей, другой наглядной информации с использованием алфавита казахского языка на основе латинской графики</p>	информация в МНЭ	2020 – 2025 годы	заинтересованные ГО, МИО, НК, НПО	не требуются		
4.	<p>Внесение изменений и дополнений в Закон РК "О языках в Республике Казахстан" по вопросам</p>	внесение изменений в закон	2020 – 2021 годы		не требуются		



	визуальной информации			МКС										
5.	Проведение мероприятий по осуществлению научно-организационных задач по внедрению латинского алфавита казахского языка	млн.т.г.	семинар, совещание, конференция	2020 – 2025 годы	МКС	25,9	25,9	25,9	25,9	25,9	25,9	155,4	РБ	24021
6.	Обеспечение деятельности Национального научно-практического центра "Тіл-Қазына" по реализации государственной	млн.т.г.	информация в МНЭ	2020 – 2025 годы	МКС, Центр "Тіл-Қазына"	284,6	284,6	284,6	284,6	284,6	284,6	1707,6	РБ	24021

	прогр аммы, в том числе п о перев оду алфав ита казах ского языка н а латин скую графи ку			азына "									
7.	Прив лечен и е экспе ртов п о разра ботке метод ики обуче ния и изуче ния казах ского языка , систе матиз ации терми нолог ическ ого фонда и адапт ации латин ограф ическ ого алфав ита казах ского	млн.т Г.	инфо рмаци я в МНЭ	2020 год	МКС	144,2	-	-	-	-	-	144,2	24021



8.	блика нских комис сии по терми нолог ии и онома стике	млн.т г.	инфо рмаци я в МНЭ	2020 – 2025 годы	МКС	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	25,2	РБ	240 021
9.	Прове дение лингв истич еской экспе ртизы терми нов и наиме нован ий и униф икаци я интер терми нов в нацио нальн ой терми нолог ическ ой систе ме	млн.т г.	инфо рмаци я в МНЭ	2020- 2025 годы	МКС	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	18,0	РБ	240 021
10.	Прове дение мероп рияти й по актуа льны м вопро сам терми нолог ии	млн.т г.	семина ры, совеща ния	2020 – 2025 годы	МКС	15,1	-	-	15,1	15,1	15,1	60,4	РБ	240 021
<b>Задача:</b>														
1.3. Регулирование и стандартизация ономастического пространства на основе латинографического алфавита														

Показатель результатов:													
	Доля соблюдения принципов прозрачности в упорядочении и ономастических наименований	%	информация в МНЭ	2021 – 2025 годы	МКС МИО	-	14,0	14,5	15,0	15,5	16,0		
Мероприятия													
11.	Систематизация ономастических наименований путем использования историко-диакронного метода	млн.тг	информация в МНЭ	2020 – 2025 годы	МКС	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	66,0	РБ 240 021
12.	Проведение мероприятий по правильному написанию фамилий и имен граждан	млн.тг	акции, флеш-мобсы,	2020 – 2025 годы	МИО, НК	16,0	16,2	16,4	16,6	16,7	16,7		МБ

	а н Казах стана н а латин ской графи ке		семи ны и др									98,6		
13.	Орган изаци я мероп рияти й по вопро сам онома стики	млн. тг	конфе ренци я, конку рс, семи ны	2020 – 2025 годы	МКС	17,4	17,4	17,4	17,4	17,4	17,4	104,4	РБ	240 021
14.	Разра ботка и утвер жден ие станд арта наиме нован ий геогра фичес ких объек тов и их соста вных часте й на терри тории Респу блики Казах стан н а основ е латин ограф ическ	млн. тг	станд арт	2020 – 2022 годы	МКС МТИ	13,7	13,7	13,7				41,1	РБ	











18.	алфавита и правил правописания среди взрослого населения	млн.т г.	семинары	2025 годы	ванны е ГО, МИО, НК	60,8	60,8	60,8	60,8	60,8	60,8	364,8	РБ	240021
19.	Оказание государственной поддержки всем лицам для изучения казахского языка, организация бесплатных курсов по уровням образования при центрах по обучению государственному языку для расширения сфер	млн.тг	информация в МКС	2020 – 2025 годы	МИО, заинтересованные ГО, НК, НПО	545,6	556,9	568,1	579,6	588,0	588,0	3426,2	МБ	





<p>й , предо ставл яющи х госуд арств енные услуг и, а также сотру днико в нацио нальн ых комп аний и нацио нальн ых холди нгов, владе ющих госуд арств енны м языко м на уровн е В1, опред еляем ом по систе ме "Казте ст"</p>	%	инфо рмаци я в МНЭ	2020 – 2025 годы	МКС, МОН	35,5	36,0	37,0	38,0	39,0	40,0			
<p>Доля госуд арств енны х служа щих, владе ющих госуд арств енны м</p>													

языком на уровне В2, определяем по системе "Казтест" на основе национального стандарта	%	информация в МНЭ	2020 – 2025 годы	МКС, МОН	20,0	25,0	30,0	35,0	40,0	45,0			
Доля государственных служащих и сотрудников в организациях, предоставляющих государственные услуги, владеющих государственным языком на уровне С1, определяем по систе	%	информация в МНЭ	2020 – 2025 годы	МКС, МОН	9,0	12,0	13,0	15,0		22,0			





са "Б" п о сис­те ме " Казте ст" с устан овлен ием порог овых значе ний							
Перех о д делоп роизв одств а госуд арств енны х орган ов, учреж дений и нацио нальн ых компа ний, а также други х орган изаци й на латин ограф ическ ий алфав ит: - едина я сис­те ма докум ентоо борот а ,				ГО, МИО, НК,			

<p>25. информация системы – 2021 г ; - документы отдела кадров, канцелярии – 2022 г ; - внутренний документооборот – 2023 г ; - внешний документооборот, нормативно-правовые акты – 2024.; - платформы прикладных программ, учетно-статистич</p>	<p>информация в МКС</p>	<p>2021 – 2025 годы</p>	<p>НПО</p>	<p>не требуются</p>		
--	-------------------------	-------------------------	------------	---------------------	--	--

	еской, финансово й и техни ческо й документац ии – 2025 г .							
26.	Проработка вопросов по обеспечению расширения функциональности казахского языка на всех уровнях оказания электронных услуг в рамках "Электронного правительства" и внедрения казахского	млн. тг.	информация в МКС	2023 – 2024 годы	МЦР ИАП	в случае, предусмотренном в рамках средств бюджетной программы 001	РБ	



27.	технических средствах (компьютеры, клавиатуры и т.д.) , импортных в Казахстан и производимых в стране, а также разрабатываемых мобильных приложений и сайтах	информация в МКС	2020 – 2022 годы	МЦР ИАП, МИИ Р, заинтересованные ГО	не требуются		
28.	Разработка программ, проектов на государственном языке для детей и молодежи в СМИ	млн. тг. информация в МКС	2020 – 2025 годы	МИО Р	предусмотрено в рамках бюджетной программы 003		
	Внесение измен						

29.	<p>ения в Зако н РК "</p> <p>О кинем атогр афии"</p> <p>, напра вленн ого на требо вание обяза тельн ого дубля ж а либо ориги нальн о й верси и филь ма на казах ском языке , для выдач и прока тного удост овере ния на разре шени е его распр остра нения на терри тории Казах стана и требу ющег о однов</p>	<p>измен ения, допол нения в закон</p>	<p>2020 – 2022 годы</p>	<p>МКС, заинт ересо ванны е ГО</p>	<p>не требуется</p>
-----	---	--	-------------------------------------	--	---------------------







	Мероприятие						
33.	Координация консульства и разьяснительной работы по правильному написанию визуальной информации	разьяснительные работы, акции волонтеров, "Сәтті жарнама", "Үздік маңдайша"	2020 – 2025 годы	МКС, заинтересованные ГО, МИО, НПП "Атамекен" (по согласованию) НК, НПО	не требуется		
34.	Оказание поддержки через средства массовой информации институтам гражданского общества, активным гражданам, добровольцам в проведении акций	информация в МНЭ	2020 – 2025 годы	МКС, МИОР, заинтересованные ГО,	не требуется		

	, мероприятий, инициатив - проектов, направленных на поддержку казахского языка			МИО, НК, НПО			
35.	Пополнение репертуара организаций культуры (театр, кино и др.) новым казахоязычным контентом, в том числе произведениями для детской и юношеской зрительской аудитории	информация в МНЭ	2020-2025 годы	МКС, МИО	не требуется		
	Обеспечени						

36.	е широ кого приме нения госуд арств енног о языка при прове дении массо вых культ урны х, спорт ивны х и иных обще ствен ных мероп рияти й	инфо рмаци я в МКС	2020 – 2025 годы	заинт ересо ванны е ГО, МИО, НК	не требуется		
37.	Прин ятие мер по обесп ечени ю показ а филь мов на казах ском языке в кино театра х в прайм -тайм	инфо рмаци я в МКС	2020 – 2025 годы	МИО	не требуется		
	Прин ятие мер по обесп						

38.	<p>ечени ю собл юден и я требо ваний закон одате льств а о языка х во всех сфера х обслу жива ния насел ения ( в орган изаци я х здрав оохра нения , образ овани я и судеб ного дела, в сфера х культ уры и искус ства, спорт а и туриз ма, банко вског о дела , торго вли, обще ствен</p>	инфо рмаци я в МКС	2020 – 2025 годы	МИО, ГО	не требуется
-----	--	-----------------------------	---------------------------	------------	--------------

	ного транспорта, авиационной железной дороги, связи, гостиничного бизнеса и общественного питания, а также в местах отдыха и др.)													
39.	Проведение мониторинга и анализа языковой ситуации в Республике Казахстан	млн. тг.	информация в МНЭ	2020 – 2025 годы	МКС	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8	28,8	РБ	240 021
	Проведение мероприятий по актуальным проблемам				МКС	35,2	35,2	35,2	35,2	35,2	35,2	211,2	РБ	240 021

40.	<p>разв тия и созда ния языко вой среды в рамка х празд нован и я дня языко в народ а Казах стана, в том числе акции "Мен казак ша сөйле ймін! ", республи канског о конку рса " Тіл шебе рі" среди свобо дно владе ющих казах ским, русск им и англи йским языка ми</p>	млн. тг	<p>республи канские ( регио нальн ые) конку рсы, семина ры-т ренин ги, засед ания " кругл ых столо в", акции</p>	2020 – 2025 годы	<p>заинт ересо ванны е ГО ( в том числе право охран итель ные орган ы и силов ые ведом ства), МИО, НК</p>	<p>в рамках предусмотренных средств</p>
Меро прият ия по						

41.	повышению престижа и востребованности, а также мотивации и популяризации использования и расширения сфер употребления государственного языка (в том числе с охватом дошкольных, школьных, средних специальных и высших учебных организаций системы	млн. тг	мероприятия, проводимые в рамках государственного социального заказа	2020 – 2025 годы	МИО	260,3	266,5	280,6	293,8	307,4	307,4	1716,0	МБ		
-----	--	---------	--	------------------	-----	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	----	--	--





43.	енног о языка , а также разме щени е их элект ронн ых верси й на порта лах tilale mi.kz, qazlat yn.kz	млн. тг	инфо рмаци я в МНЭ	2020 – 2025 годы	МКС	13,5	13,5	13,5	13,5	13,5	13,5	81,0	РБ	240 021	
44.	Опре делен ие, апроб ация, распр остра нение лучш ей метод ики по обуче нию казах скому языку														
45.	Подд ержка казах станс ких предп рини мател ей в части повы шени я уровн я приме нения		испол ьзова ние госуд арств енног о языка в созда нии предм етов дизай на интер ьера,	2020 – 2025	НПП "Атам екен" (по согла	в рамках предусмотренных средств									





48.	елям казах ской диасп оры за рубеж ом в изуче нии родно го языка	млн. тг	инфо рмаци я в МКС	2020 – 2025 годы	унаро дное обще ство " Қазақ тілі" (по согла сован ию)	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	234,6	РБ	240 002
49.	Оказа ние метод ическ ой и инфо рмаци онной подде ржки заруб ежны м униве рсите там и центр ам, факул ьтета м, а также кабин етам по обуче нию казах ского языка		инфо рмаци я в МНЭ	2020 – 2025 годы	МКС, МИД, МОН	не требуется								
	<b>3 . Развит и е языко вого капит ала гражд ан Казах стана</b>													

<b>Целевой индикатор:</b>												
Доля населения, владеющего тремя языками (казахский, русский, английский)	%	информация в МНЭ	2020 – 2025 годы	МКС МИО	26	27	28	29	30	31		
<b>Задача:</b>												
3.1. Функционирование русского языка в коммуникативно-языковом пространстве												
<b>Показатель результатов:</b>												
Доля населения, владеющего русским языком	%	информация в МНЭ	2020 – 2025 годы	МКС, МИО	90	90,2	90,4	90,6	90,8	91		
3.2. Развитие языков этнических групп												
<b>Показатель результатов:</b>												
Доля республиканских этнокультурных объединений, охваченных методической помощью по изуче	%	информация в МНЭ	2020 – 2025 годы	МКС, МИО	30	32	34	36		42		





	п о обуче нию госуд арств енном у языку и родн ым языка м этнос ов													240 021
54.	Разра ботка и внедр ение метод ическ их пособ ий, мульт имеди йных средс тв, слова рей и т.д., обесп ечива ющих разви тие языко вого капит ала, в том числе самос тояте льное овлад ение гражд анами тремя языка ми (	млн. тг	учебн о-мет одиче ские, научн о-спр авочн ые, публи стиче ские литер атуры , слова ри	2020 – 2025 годы	МКС, МОН, МИО	21,0	21,0	21,0	21,0	21,0	21,0	126,0	РБ	





56.	Выпуски литературы произведений мировой классиков, переведенных на казахский язык, и произведений казахских классиков, переведенных на английский язык, также обеспечение их доступности в онлайн режиме	информация в МНЭ	2020 – 2025 годы	МКС	в рамках бюджетной программы 033108	РБ	240 033 108
	Организация работ по обучению синхронному перев						

57.	оду (казахско-русский / русско-казахский, англо-казахский/казахско-английский)	млн. тг	семинар-тренинги	2020 – 2025 годы	МКС, заинтересованные ГО	16,3	-	-	16,3	16,3	16,3	65,2	РБ	240 021
Всего:						1719,5	1482,1	1496,4	1514,2	1514,1	1514,1	9240,4	РБ	
						1213,9	1245,0	1278,7	1316,1	1347,9	1347,9	7749,5	МБ	
						2933,40	2727,10	2775,1	2830,30	2862,00	2862,00	16989,9	ГБ	

\* Объемы расходов по всем уровням бюджета будут определяться (уточняться) в соответствии с законом Республики Казахстан о республиканском бюджете и решениями маслихатов о местном бюджете на соответствующий год.

**Примечание: расшифровка аббревиатур:**

МИОР	–	Министерство информации и общественного развития Республики Казахстан
НПП "Атамекен"	–	Национальная палата предпринимателей РК "Атамекен"
МСХ	–	Министерство сельского хозяйства Республики Казахстан
МЮ	–	Министерство юстиции Республики Казахстан
МОН	–	Министерство образования и науки Республики Казахстан
ГП	–	Генеральная Прокуратура Республики Казахстан
ВАК	–	республиканское общественное объединение "Всемирная ассоциация казахов"
Минтруд	–	Министерство труда и социальной защиты населения Республики Казахстан
МИО	–	Местные исполнительные органы

МБ	—	местный бюджет
АО "НИХ "Зерде"	—	акционерное общество "Национальный инфокоммуникационный Холдинг "Зерде"
МИИР	—	Министерство индустрии и инфраструктурного развития Республики Казахстан
АПО	—	Академия правоохранительных органов при Генеральной прокуратуре Республики Казахстан
АГУ	—	Академия государственного управления при Президенте Республики Казахстан
АДГС	—	Агентство Республики Казахстан по делам государственной службы
ГО	—	государственные органы
МКС	—	Министерство культуры и спорта Республики Казахстан
РБ	—	республиканский бюджет
МТИ	—	Министерство торговли и интеграции Республики Казахстан
МИД	—	Министерство иностранных дел Республики Казахстан
Институт языкознания	—	институт языкознания имени А. Байтурсынова
Центр "Тіл - Қазына"	—	некоммерческое акционерное общество "Национальный научно-практический центр "Тіл-Қазына" имени Ш.Шаяхметова"
НБП	—	общественный фонд "Национальное бюро переводов"
МНЭ	-	Министерство национальной экономики Республики Казахстан
НК	—	национальные компании
НПО	—	неправительственные организации
ОО "Международное общество "Қазақ тілі"	—	общественное объединение "Международное общество "Қазақ тілі"
МЦРИАП	—	Министерство цифрового развития, инноваций и аэрокосмической промышленности Республики Казахстан

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»  
Министерства юстиции Республики Казахстан